

ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ РЕПРЕЗЕНТАЦІЇ КОНЦЕПТУ FRIEDEN / МИР У СУЧАСНОМУ НІМЕЦЬКОМУ МАСМЕДІЙНОМУ ДИСКУРСІ

Семенюк Тетяна Петрівна,

кандидат філологічних наук,

доцент кафедри німецької філології

Волинського національного університету імені Лесі Українки

ORCID ID: 0000-0001-6832-0551

Статтю присвячено дослідженню лексико-семантичних особливостей репрезентації концепту FRIEDEN / МИР у сучасному німецькому масмедійному дискурсі. Повномасштабне вторгнення росії в Україну у 2022 році активізувало інтерес мовознавців до лінгвокогнітивного відображення української реальності в колективних когнітивних просторах різних лінгвоспільнот. У статті проаналізовано теоретичні засади дослідження концептів як ментальних структур, розглянуто трикомпонентну структуру концепту, яка включає понятійний, перцептивно-образний та ціннісний складники. Особливу увагу приділено понятійному складнику концепту FRIEDEN, який є найвагомим у його вербалізації. Проведено детальний аналіз етимології та лексикографічних дефініцій лексеми «Frieden» у провідних німецьких словниках. Виявлено п'ять основних семантичних ознак концепту: життя без війни і насилля; стан гармонії та згоди; незворушний спокій; укладання мирного договору; відчуття духовної захищеності. Досліджено номінативне поле концепту, яке включає спільнокореневі композити з лексемою «Frieden» як першим (Friedensverhandlungen, Friedenspolitik) і другим компонентом (Siegfrieden, Verhandlungsfrieden), синоніми, перенімації та лексико-семантичні зв'язки з дієсловами, прикметниками та іменниками. Результати дослідження демонструють, що понятійний складник концепту розміщується в ядерній та приядерній зонах номінативного поля і є найбільш репрезентованим у сучасному німецькому масмедійному дискурсі, що відображає актуальність теми миру в контексті російсько-українського конфлікту.

Ключові слова: концепт, FRIEDEN / МИР, масмедійний дискурс, понятійний складник, номінативне поле.

Semeniuk Tetiana. Lexical-semantic features of the representation of the concept FRIEDEN / PEACE in contemporary German mass media discourse

The article is dedicated to the study of lexical-semantic features of the concept FRIEDEN / PEACE) representation in contemporary German mass media discourse. Russia's full-scale invasion of Ukraine in 2022 intensified linguists' interest in the linguo-cognitive reflection of Ukrainian reality in the collective cognitive spaces of different linguistic communities. The article analyzes the theoretical foundations of studying concepts as mental structures and examines the three-component structure of a concept, which includes notional, perceptual-figurative, and value components. Special attention is paid to the notional component of the FRIEDEN concept, which is the most significant in its verbalization. A detailed analysis of the etymology and lexicographic definitions of the lexeme "Frieden" in leading German dictionaries has been conducted. Five main semantic features of the concept have been identified: life without war and violence; state of harmony and accord; undisturbed peace; conclusion of a peace treaty; sense of spiritual security. The nominative field of the concept has been investigated, including compound words with the lexeme "Frieden" as the first (Friedensverhandlungen, Friedenspolitik) and second component (Siegfrieden, Verhandlungsfrieden), synonyms, renominations, and lexical-semantic connections with verbs, adjectives, and nouns. The research results demonstrate that the notional component of the concept is located in the nuclear and near-nuclear zones of the nominative field and is most represented in contemporary German mass media discourse, reflecting the relevance of the peace theme in the context of the Russian-Ukrainian conflict.

Key words: concept, FRIEDEN / PEACE, mass media discourse, notional component, nominative field.

Вступ. Мова є ключовим складником культурної спадщини, який акумулює суспільні, національні та індивідуальні цінності, а також виступає яскравим інструментом прояву національної ідентичності. Завдяки мові створюється мислення нації, складаються уявлення про той чи інший факт, подію чи ситуацію. Дослідження мови в когнітивно-семантичному руслі дозволяє створити уявлення та виокремити найважливіші ознаки тієї чи іншої ментальної структури, яка належить до концептосфери конкретної лінгвоспільноти.

Дослідженням концептів як ментальних структур займалися вітчизняні науковці, серед яких В.Л. Іващенко, Л.А. Пасик, А.М. Приходько, П.В. Прохорова, І.С. Шевченко та багато інших. Повномасштабне вторгнення росії в лютому 2022 року на територію незалежної держави, якою є Україна, змінило життя українців, їхні наративи, цінності та світосприйняття. Наука не стоїть на місці, зміни в суспільстві активізували зміну наукових парадигм досліджень, зокрема, зріс інтерес вітчизняних та зарубіжних мовознавців до лінгвокогнітивного відображення української реальності в колективних когнітивних просторах українців та представників інших лінгвоспільнот.

Починаючи із 2014 року, особливо із середини 2022 року, науковці активно досліджують лінгвокогнітивні явища, пов'язані з війною росії проти України та її наслідками (концепт ВІЙНА та МИР – Т.П. Вільчинська [1], номінації війни – І.С. Шевченко [9], концепт АГРЕСІЯ – В.О. Шевченко [8]) тощо. Актуальність наукової розвідки спричинена недостатністю вивчення концепту МИР на матеріалі німецької мови та в умовах інвазії росії на територію України.

Метою статті є виявлення лексико-семантичних засобів вербалізації концепту FRIEDEN / МИР у сучасному німецькомовному масмедійному дискурсі.

Результати дослідження. Аналізуючи концепти як ментальні утворення, науковці ставлять перед собою першочергове завдання, яке полягає у виявленні їх денотативного та предметно-логічного складників, а саме у встановленні лексикографічної та енциклопедичної інформації. Крім денотативної інформації, будь-який концепт володіє конотативною, яка охоплює додаткові семан-

тичні нашарування: емотивні, оцінні, експресивні, стилістичні та культурно-асоціативні компоненти значення. У цьому контексті варто наголосити, що концепт є ширшим за поняття, оскільки охоплює весь зміст слова – і денотативне, і конотативне значення, що відбиває уявлення носіїв культури про характер явища, яке стоїть за словом, взятих у розмаїтті його асоціативних зв'язків.

Хоча концепт – ментальна одиниця й елемент свідомості, що виступає попередником між реальним світом і мовою, він охоплює і культурну інформацію, в якій вона фільтрується, переробляється й систематизується [4, с. 215]. П.В. Прохорова зазначає, що концепт як лінгвокультурне поняття пов'язується і з індивідуальним, і з колективним досвідом вербального світопізнання певної етноспільноти і має лінгвокультурологічну інформацію, позначену етнокультурними особливостями [6, с. 47]. Звідси випливає, що концепт наділений не лише власне лінгвістичною (денотативно-конотативною), а й культурно-етнічною інформативністю, тобто містить у собі нашарування культурних смислів на основне його значення.

Своєю чергою М.М. Полюжин під концептом розуміє мовну одиницю в певному обсязі її змісту, включно з конотацією й конкретно-чуттєвими асоціаціями. Він містить не тільки поняття про класи предметів та явищ довкілля, а й асоціативне соціокультурне уявлення про них в узагальненому вигляді [4, с. 218].

Л.А. Пасик зазначає, що концепт регулює комунікативну поведінку, має складну будову, формується на основі загальнонаціональних ознак, які доповнено ознаками індивідуального досвіду й особистої уяви, містить оцінне ставлення до своїх референтів, у сукупності з іншими концептами формує концептуальну картину світу народу, яка частково знаходить відображення в мовній картині світу» [3, с. 58].

У своїх наукових розвідках визначаємо концепт як культурно-детерміновану одиницю психічних та ментальних ресурсів свідомості людини, яка відображає зміст здобутих знань, досвіду, а також тих цінностей, які сформувались у процесі пізнання світу індивідом [7, с. 8].

Визначення складників концепту та окреслення структури концепту знаходимо в моно-

графії А.М. Приходька, в якій мовознавець та когнітивіст виділяє так звані «три кити», на яких тримається вся споруда лінгвоконцептології [5, с. 50]. До цих «китів» належать понятійний складник, який є основою концепту, та дві надбудови: перцептивно-образна та ціннісна (валоративна). При цьому науковець зазначає, що понятійний субстрат концепту – це той значеннєвий мінімум його змісту, який зазвичай фіксується лексикографічними джерелами. Тоді як, на його думку, перцептивно-образний складник формується завдяки двом факторам – внутрішньої форми мовних одиниць та асоціацій, закріплених в авторських та фольклорних текстах [5, с. 56–58]. Варто зазначити, що валоративний складник концепту базується на метафоричному осмисленні того чи іншого ментального утворення.

Опис концепту як ментальної одиниці включає аналіз засобів його мовної репрезентації, сукупність яких становить його номінативне поле. Вербалізаторами концепту можуть виступати саме слово-репрезентант концепту; лексичні одиниці тематично пов'язані з досліджуваним концептом, а також ті лексеми, які вживаються в словосполученнях з концептом у певних граматичних формах та експлікують певне стилістичне значення.

Дослідження етимології лексеми – імені концепту є відправною точкою аналізу концепту, що дає змогу проаналізувати його етимологічний шар та встановити механізм формування. Згідно з *Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache (DWDS)* [10], лексеми *Friede / Frieden*, які виступають основними репрезентантами концепту FRIEDEN у німецькій мові, означають стан спокою, гармонії, припинення воєнних конфліктів.

Першим кроком аналізу понятійного складника концепту FRIEDEN є аналіз дефініцій лексеми *Frieden* у лексикографічних словниках. Лексикографічні джерела є достовірним джерелом інформації про структуру значення слова, містять найбільш загальні ознаки позначуваного явища, які входять до колективної свідомості лінгвоспільноти, а тому дають змогу встановити основні ознаки концепту, що утворюють понятійний ядерний компонент його структури. Для аналізу та встановлення основних семантичних ознак аналізованого концепту було вибрано такі словники: OWID, DWDS, Duden, Pons, Wahrig да довідник *Wortbedeutung*.

Аналіз та порівняння словникових дефініцій лексеми *Frieden* допоміг визначити такі її семантичні ознаки, які об'єктивують та вербалізують концепт FRIEDEN:

– співіснування без насилля та війни, протилежність війни: *vertraglich geregelter Zustand zwischenden Staaten, **Leben ohne Krieg*** [13], *der ein **Zusammenleben in Ruhe und Sicherheit** auf der Grundlage des Völkerrechts gewährleistet* [10], *vertraglich gesichertes Miteinander verschiedener Staaten, dass durch **Abwesenheit von Gewalt** (und speziell von Krieg) gekennzeichnet ist* [18];

– стан гармонії, згоди: ***völlig ungestörter, harmonischer Zustand, Eintracht*** [10], ***Harmonie*** [14]; *Zustand ungestörter Ordnung und Harmonie* [18];

– стан незворушного, безтурботного спокою: ***ungestörte Ruhe, Zustand beschaulicherer Ruhe; Zustand innerer Ruhe und Ausgeglichenheit; Ruhe, beruhigende Stille*** [18];

– мирний договір, укладання миру: *vertraglicher **Friedensschluss*** [10], ***Friedensschluss*** [14], *Friedensschluss, Friedensvertrag* [18];

– відчуття безпеки, духовної захищеності: ***religiöse Erfüllung, Segen*** [10], *Zustand, in dem spirituelles bzw. **religiöses Geborgensein** gespürt bzw. gewünscht wird* [13].

Отже, основними семантичними ознаками концепту FRIEDEN, які вербалізують його понятійний складник, є: 1) *Leben ohne Krieg, Zusammenleben in Ruhe und Sicherheit, Abwesenheit von Gewalt*; 2) *ungestörte Ordnung und Harmonie*; 3) *ungestörte Ruhe, beruhigende Stille, innere Ausgeglichenheit*; 4) *Friedensschluss*; 5) *religiöse Geborgenheit*.

Понятійний складник концепту включає також усі спільнокореневі лексеми – складні лексеми та похідні (деривати), утворені різними способами словотвору – префіксальним, суфіксальним, префіксально-суфіксальним, основоскладанням тощо.

Аналіз статей та словників допоміг виявити такі спільнокореневі складні лексичні одиниці, які ми поділили на групи:

1) Лексеми-композиції, які містять лексему *Frieden* як перший складник: ***Friedenstifter, Friedensabkommen, Friedenssicherung, Friedensbewegung, Friedensangebot, Friedensbedingung, Friedensbotschaft, Friedensengel, Friedensfahne, Friedensfre-***

und, Friedenliebe, Friedenspolitik, Friedenstaube, Friedenssymbol, Friedensschluss, Friedensverhandlungen, Verhandlungsfrieden тощо.

«Dass es irgendwann zu **Friedensverhandlungen** kommen muss, ist Konsens bei den Diplomaten. Jeden Tag greift Russland ukrainische Städte mit Gleitbomben, Raketen oder Drohnen an» [16].

2) Лексеми-композиції, які містять лексему **Frieden** як другий лексичний компонент: **Siegfrieden, Diktatfrieden, Kompromissfrieden, Verhandlungsfrieden, Koalitionsfrieden, Völkerrfrieden, Weltfrieden, Landfrieden** тощо.

– «„Frieden“ oder „Siegfrieden“? Seit Donald Trump versprochen hat, den Ukrainekrieg zu beenden, werden Warnungen laut, ein **Friedensschluss** würde Russlands imperiale Ambitionen bestärken» [12].

«Doch ist ein **Verhandlungsfrieden** derzeit überhaupt möglich und wenn ja, wie könnte er erreicht werden? Oder ist zunächst eine verstärkte militärische Unterstützung der Ukraine nötig, um das Land in eine bessere Verhandlungsposition zu bringen?» [16].

Понятійний складник концепту включає також загальноживані синоніми (*völliges Ruhen, Entspannung, Ruhe, die Harmonie, die Eintracht*) та синоніми в політичному контексті (*der Waffenstillstand, die Versöhnung, die Verständigung*) тощо: «In einer bedeutenden Entwicklung haben die Konfliktparteien Ukraine und Russland einen vierten **lokalen Waffenstillstand** vereinbart, um dringend erforderliche Reparaturen an der beschädigten Strominfrastruktur in der Nähe des russisch besetzten Atomkraftwerks Saporischschja durchzuführen» [17].

Переномінації – зміни назви або терміна, який використовується для позначення певного об'єкта, явища, концепту чи процесу – виступають вербалізаторами понятійного складника концепту FRIEDEN / МИР. До переномінацій відносимо такі словосполучення: *Beendigung des Konflikts, Einfrieren des Konflikts (Siegfrieden), diplomatisches Ende des Krieges, gerechtes Ende des Krieges* тощо.

«Da eine **Beendigung des Konflikts** entlang des gegenwärtigen Frontverlaufs Russland nicht davon abhalten werde, die Ukraine über kurz oder lang erneut anzugreifen, sei ein dauerhafter Frieden eine Chimäre. Mehr noch: Ein de facto Einfrieren des Konflikts sei gleichbedeutend

mit einem russischen „Siegfrieden“, der für Russland wie auch für andere Staaten die Bestätigung liefere, dass sich militärische Aggression am Ende auszahlt» [16].

«Die Ukraine werde alles für ein **diplomatisches Ende des Krieges** unternehmen, sagt Präsident Selenskyj in einem Interview. Doch dafür müsse sie zunächst in eine Position der Stärke gebracht werden» [12].

«Das ist **kein gerechtes Ende dieses Krieges**. Und auch kein gerechter Frieden. In einer Position der Schwäche können wir nicht verhandeln» [15].

Лексема **Frieden** зустрічається найчастіше в лексико-семантичних зв'язках з:

а) дієсловами в ролі прямого додатку, наприклад, *Frieden schließen, stiften, sichern, gefährden, stören, bewahren, bedrohen, garantieren* usw.: «Wir müssen den Druck auf die russische Wirtschaft und die russische Rüstungsindustrie erhöhen, bis Putin bereit ist, **Frieden zu schließen**» [15].

б) прикметниками: *dauerhafter, gerechter, ewiger, innerer, sozialer, gesellschaftlicher, stabiler, echter Frieden*: «Ukrainisches Volk verdient **gerechten und dauerhaften Frieden**» [16].

в) іменниками та дієсловами з прийменниками: *in Frieden leben, um Frieden beten, sich für den Frieden einsetzen, sich um Frieden bemühen, auf Frieden hoffen, Bemühungen um Frieden, Weg zu Frieden, Sehnsucht nach Frieden, Wunsch nach Frieden, Partnerschaft für Frieden, Fokus auf Frieden*: «Wie kann man einen bewaffneten Konflikt oder Krieg mit einem **Fokus auf Frieden** analysieren?» [15].

Висновки. Концепт FRIEDEN є релевантною ментальною структурою у свідомості німецькомовної лінгвостільності, що особливо актуалізувалася в контексті повномасштабного вторгнення росії в Україну у 2022 році. Масмедійний дискурс виступає важливим джерелом вербалізації цього концепту та відображає його динамічний характер. Понятійний складник концепту є найвагомішим у його вербалізації, що свідчить про домінування раціонально-логічного осмислення миру. У такий спосіб лексичні одиниці, які об'єктивують його понятійні характеристики, розміщуються в ядерній та приядерній зонах номінативного поля концепту.

Лексико-семантичні особливості аналізованого концепту характеризуються різноманітними засобами його вербалізації:

спільнокореневими композитами з лексемою «Frieden» як першим (Friedensverhandlungen, Friedenspolitik, Friedenssicherung) і другим компонентом (Siegfrieden, Verhandlungsfrieden, Weltfrieden), синонімічними рядами (Waffenstillstand, Versöhnung, Verständigung), переномінаціями (Beendigung des Konflikts, Einfrieren des Konflikts) та стійкими семантичними зв'язками з дієсловами, прикметниками й іменниками.

Література:

1. Вільчинська Т.П. Концепт «війна»: особливості мовної об'єктивації у газетному тексті. Лінгвістичні студії / *Linguistic Studies*: зб. наук. праць ; Донецький нац. ун-т ім. Василя Стуса ; гол. ред. А. П. Загнітко. Вінниця : ДонНУ ім. Василя Стуса, 2017. Вип. 34. С. 110–114.
2. Іващенко В.Л. Функціональна топологія концептів як одиниць культури. *Вісник Львівського університету. Серія філологічна*. 2004. Вип. 34. Ч. 1. С. 390–397.
3. Пасик Л.А. Об'єктивація та дискурсивна профілізація концепту PARTNERWAHL / ВИБІР ПАРТНЕРА (на матеріалі німецької мови) : дис. ... канд. філол. наук : 10.00.04. Запоріжжя, 2016. 240 с.
4. Полюжин М. Поняття, концепт та його структура. *Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Серія : Філологічні науки. Мовознавство*. Луцьк, 2015. № 4. С. 212–222.
5. Приходько А.М. Концепти і концептосистеми в когнітивно-дискурсивній парадигмі лінгвістики : монографія. Запоріжжя : Прем'єр, 2008. 332 с.
6. Прохорова П.В. Антропоцентрипетальні концепти як домінанти німецькомовної картини світу : монографія. Мелітополь : ТОВ «Колор Принт», 2014. 162 с.
7. Семенюк Т.П. Когнітивно-семантичні та прагматичні особливості німецькомовних полікодових текстів (на матеріалі комерційної реклами) : дис. ... на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : 10.02.04. Запоріжжя, 2017. 257 с.
8. Шевченко В. Концепт АГРЕСІЯ в англomовному дискурсі війни: когнітивно-семантичний вимір. *Філологічні трактати*. 2024. Т. 16. № 2. С. 124–132.
9. Шевченко І.С. Когнітивно-комунікативна парадигма і аналіз дискурсу. *Дискурс як комунікативний феномен*. Харків : Константа, 2005. С. 9–20.
10. Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: <https://www.dwds.de/> (дата звернення: 20.10.2025.).
11. Erklärung zum Frieden in der Ukraine. URL: https://germany.representation.ec.europa.eu/news/erklarung-zum-frieden-der-ukraine-2025-10-21_de (дата звернення: 02.01.2026).
12. Frieden oder Siegfrieden? URL: <https://www.cicero.de/aussenpolitik/trumps-plane-fur-die-ukraine-frieden-oder-siegfrieden> (дата звернення: 04.01.2026).
13. OWID. URL: <https://www.owid.de/> (дата звернення: 20.11.2025).
14. PONS. URL: <https://de.pons.com/p/service-center/faq-online-worterbuch> (дата звернення: 20.11.2025).
15. Spiegel. URL: <https://www.spiegel.de/> (дата звернення: 12.12.2025).
16. Tagesschau. URL: <https://www.tagesschau.de/> (дата звернення: 20.12.2025).
17. Ukraine und Russland erzielen Vereinbarung über Waffenstillstand zur Durchführung von Reparaturen an Strominfrastruktur. URL: <https://www.investmentweek.com/ukraine-und-russland-erzielen-vereinbarung-uber-waffenstillstand-zur-durchfuhrung-von-reparaturen-an-strominfrastruktur/> (дата звернення: 18.01.2026).
18. Wahrig. URL: <https://www.wahrig.de/> (дата звернення: 20.11.2025).

References:

1. Vilchynska, T. P. (2017). Kontsept VIINA: osoblyvosti movnoi obiektyvatsii u hazetnomu teksti [The concept WAR: features of linguistic objectification in newspaper text]. *Linhvistychni studii / Linguistic Studies*, 34, 110–114. [in Ukrainian].
2. Ivashchenko, V. L. (2004). Funktsionalna topolohiia kontseptiv yak odynyts kultury [Functional topology of concepts as units of culture]. *Visnyk Lvivskoho universytetu. Seriiia filolohichna*, 34(1), 390–397. [in Ukrainian].
3. Pasyk, L. A. (2016). *Obiektyvatsiia ta dyskursyvna profilizatsiia kontseptu PARTNERWAHL / VYBIR PARTNERA (na materialii nimetskoi movy)* [Objectification and discursive profiling of the concept PARTNERWAHL/CHOICE OF PARTNER (based on German language material)] (Candidate dissertation). Zaporizhzhia. [in Ukrainian].
4. Poliuzhyn, M. (2015). Poniattia, kontsept ta yoho struktura [Notion, concept and its structure]. *Naukovyi visnyk Skhidnoevropeiskoho natsionalnoho universytetu imeni Lesi Ukrainky. Seriiia: Filolohichni nauky. Movoznavstvo*, 4, 212–222. [in Ukrainian].

5. Prykhodko, A. M. (2008). *Kontsepty i kontseptosystemy v kohnityvno-dyskursyvni paradyhmi linhvistyky* [Concepts and concept systems in the cognitive-discursive paradigm of linguistics]. Zaporizhzhia: Premier. [in Ukrainian].
6. Prokhorova, P. V. (2014). *Antropotsentripetalni kontsepty yak dominanty nimetskomovnoi kartyny svitu* [Anthropocentripetal concepts as dominants of the German-language worldview]. Melitopol: TOV “Kolor Prynt”. [in Ukrainian].
7. Semeniuk, T. P. (2017). *Kohnityvno-semantychni ta prahmatychni osoblyvosti nimetskomovnykh polikodovykh tekstiv (na materialii komertsii noi reklamy)* [Cognitive-semantic and pragmatic features of German polycode texts (based on commercial advertising)] (Candidate dissertation). Zaporizhzhia. [in Ukrainian].
8. Shevchenko, V. (2024). Kontsept AHRESIIA v anhlo movnomu dyskursi viiny: kohnityvno-semantychnyi vymir [The concept AGGRESSION in English war discourse: cognitive-semantic dimension]. *Filolohichni traktaty*, 16(2), 124–132. [in Ukrainian].
9. Shevchenko, I. S. (2005). Kohnityvno-komunikatyvna paradyhma i analiz dyskursu [Cognitive-communicative paradigm and discourse analysis]. In *Dyskurs yak komunikatyvnyi fenomen* (pp. 9–20). Kharkiv: Konstanta. [in Ukrainian].
10. Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. Retrieved from <https://www.dwds.de/>
11. Erklärung zum Frieden in der Ukraine. Retrieved from https://germany.representation.ec.europa.eu/news/erklarung-zum-frieden-der-ukraine-2025-10-21_de
12. Frieden oder Siegfrieden? Retrieved from <https://www.cicero.de/aussenpolitik/trumps-plane-fur-die-ukraine-frieden-oder-siegfrieden>
13. OWID – Online-Wortschatz-Informationssystem Deutsch. Retrieved from <https://www.owid.de/>
14. PONS Online-Wörterbuch. Retrieved from <https://de.pons.com/p/service-center/faq-online-worтерbuch>
15. Der Spiegel. Retrieved from <https://www.spiegel.de/>
16. Tagesschau. Retrieved from <https://www.tagesschau.de/>
17. Ukraine und Russland erzielen Vereinbarung über Waffenstillstand zur Durchführung von Reparaturen an Strominfrastruktur. Retrieved from <https://www.investmentweek.com/ukraine-und-russland-erzielen-vereinbarung-uber-waffenstillstand-zur-durchfuhrung-von-reparaturen-an-strominfrastruktur/>
18. Wahrig Deutsches Wörterbuch. Retrieved from <https://www.wahrig.de/>

Дата першого надходження статті до видання: 11.01.2026

Дата прийняття статті до друку після рецензування: 31.01.2026

Дата публікації (оприлюднення) статті: 15.04.2026